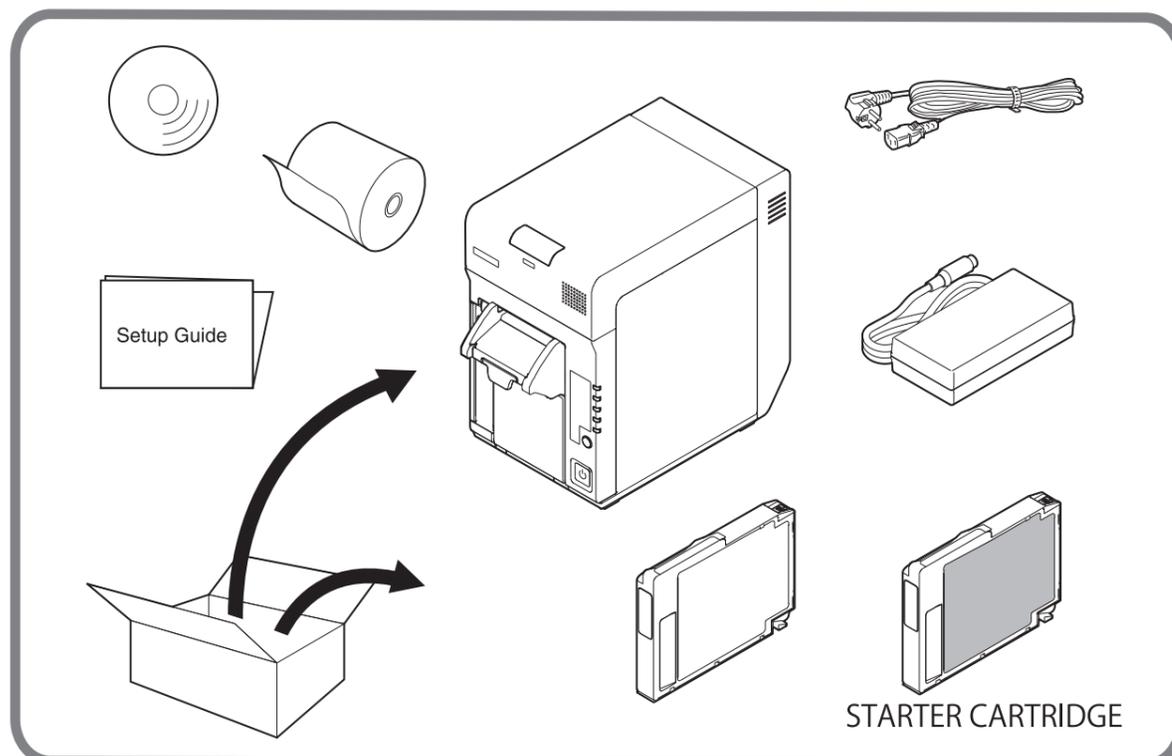


EN	Setup Guide	For detailed information and safety recommendations, refer to the User's Manual.
FR	Guide d'installation	Pour plus d'informations et pour les recommandations de sécurité, référez-vous au Manuel de l'utilisateur.
DE	Installationshandbuch	Ausführliche Informationen und Sicherheitshinweise finden Sie im Benutzerhandbuch.
IT	Guida di installazione	Per informazioni dettagliate e raccomandazioni di sicurezza, consultare il Manuale dell'utente.
ES	Guía de instalación	Para obtener información detallada y recomendaciones de seguridad, consulte el Manual del usuario.
RU	Руководство по установке	Подробная информация и рекомендации по технике безопасности приводятся в документе "Руководство по эксплуатации".



Standards and Approvals

The following standards are applied only to the printers that are so labeled. (EMC is tested using the Epson power supplies.)
 Europe: CE marking
 Oceania: AS/NZS CISPR22 Class A

WARNING

This is a Class A product. In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.
 The connection of a non-shielded printer interface cable to this printer will invalidate the EMC standards of this device. You are cautioned that changes or modifications not expressly approved by Seiko Epson Corporation could void your authority to operate the equipment.

CE Marking

The printer conforms to the following Directives and Norms:
 Directive 2004/108/EC
 EN 55022 Class A
 EN 55024
 IEC 61000-4-2
 IEC 61000-4-3
 IEC 61000-4-4
 IEC 61000-4-5
 IEC 61000-4-6
 IEC 61000-4-11

Türkiye'deki kullanıcılar için

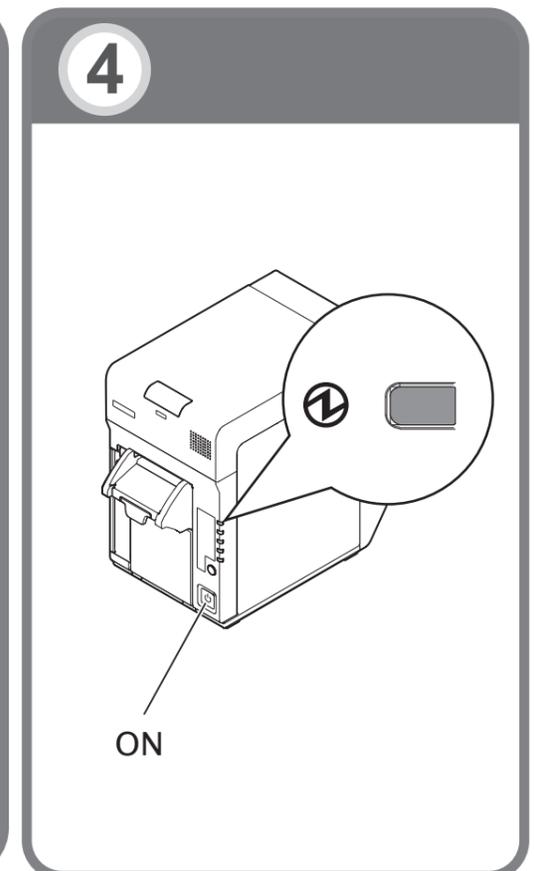
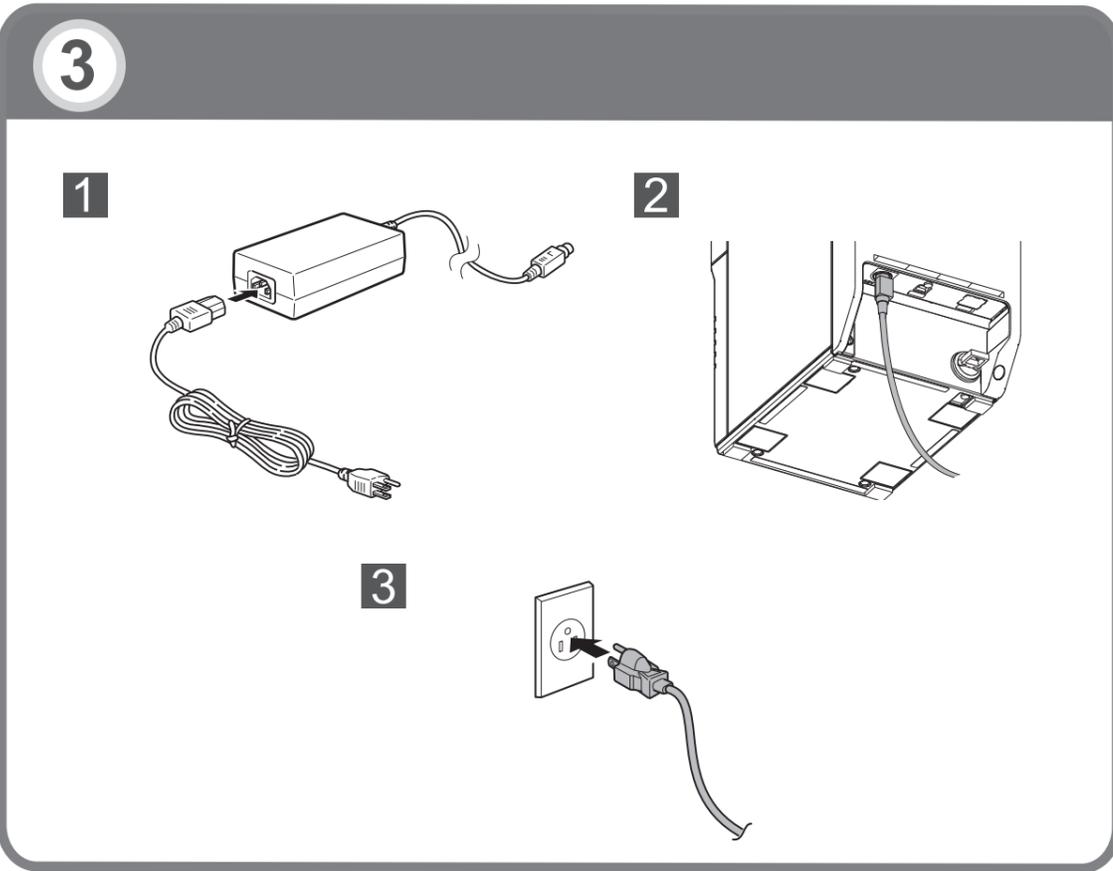
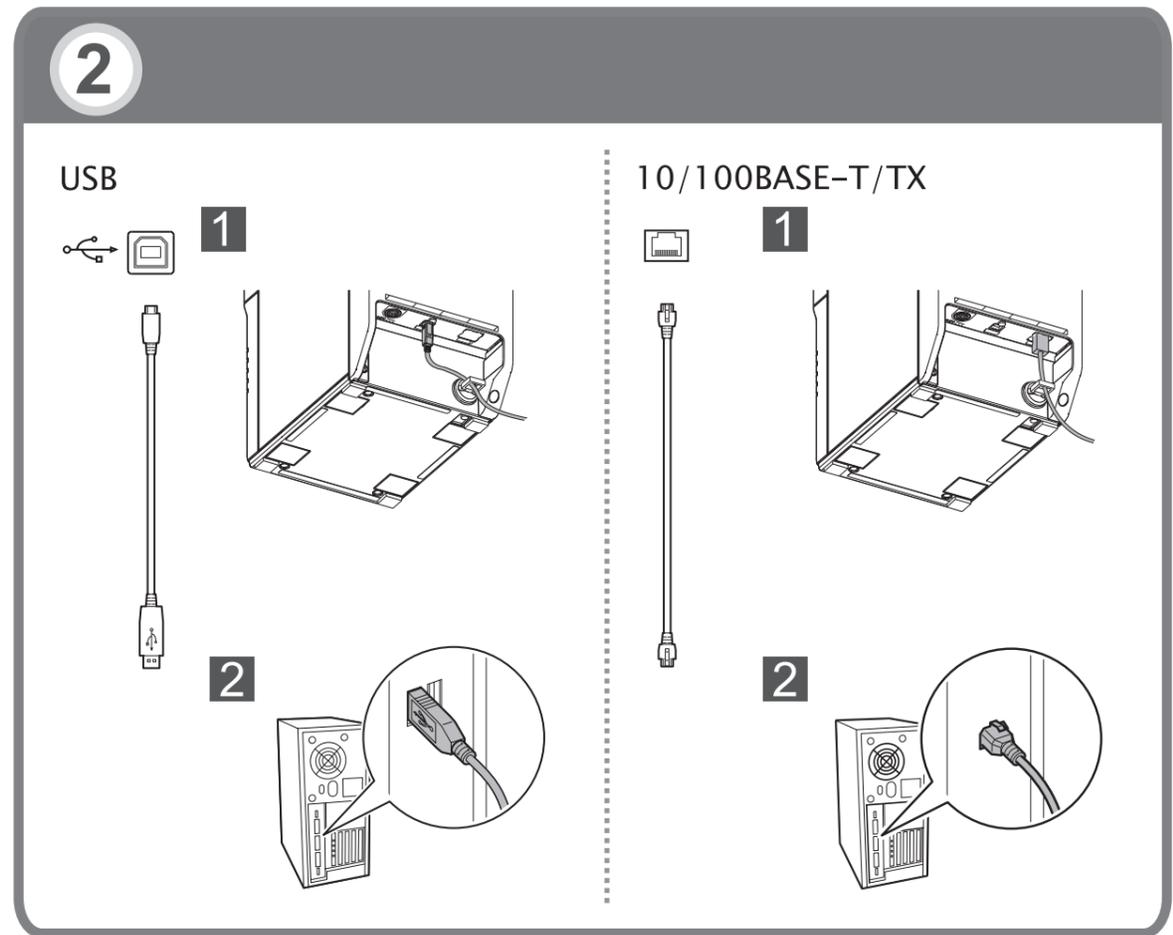
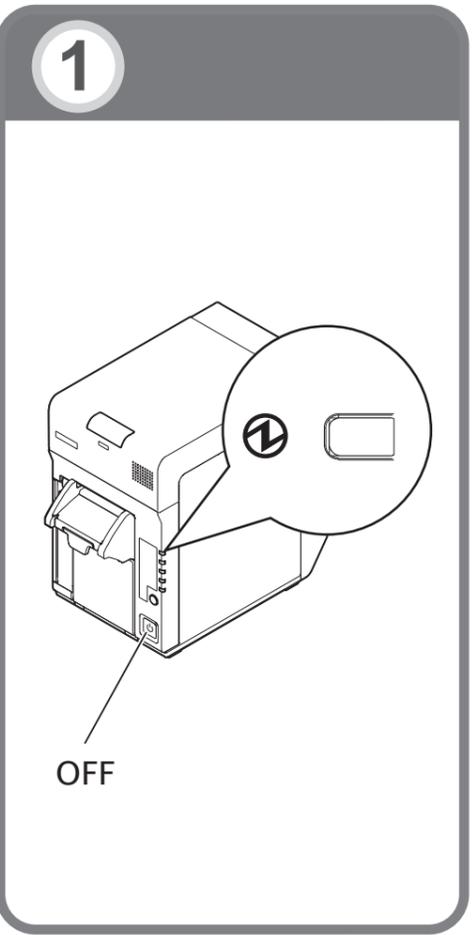
AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

Для українських користувачів

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні.

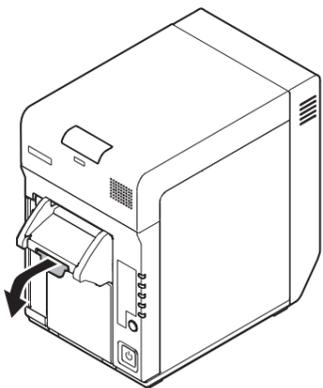
Indication of the manufacturer and the importer in accordance with requirements of directive 2011/65/EU (RoHS)

Manufacturer: SEIKO EPSON CORPORATION
 Address: 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, Japan
 Telephone: 81-266-52-3131 Fax: 81-266-52-8409
 Importer: EPSON EUROPE B.V.
 Address: Azië building, Atlas ArenA, Hoogoorddreef 5, 1101 BA Amsterdam Zuidoost, The Netherlands
 Telephone: 31-20-314-5000

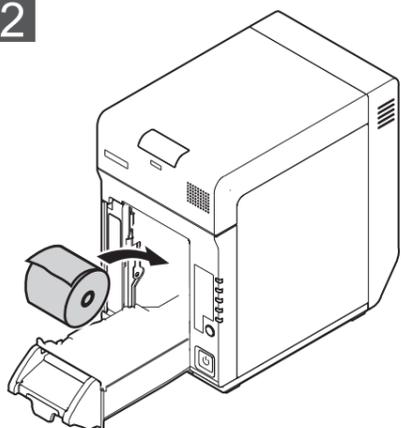


5

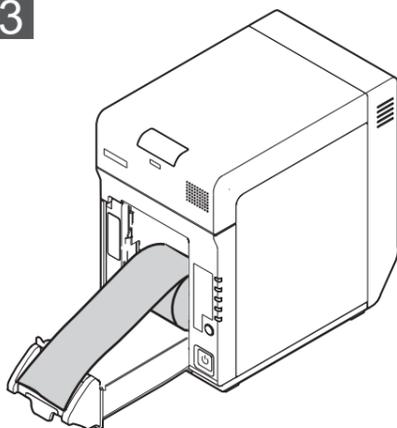
1



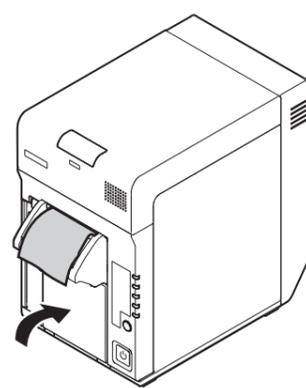
2



3

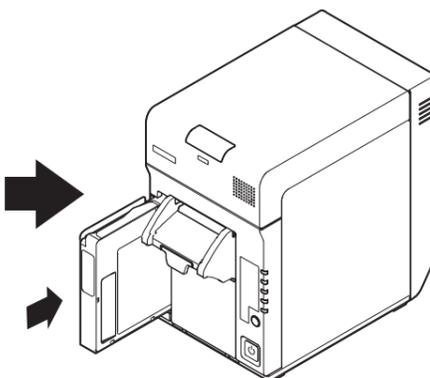
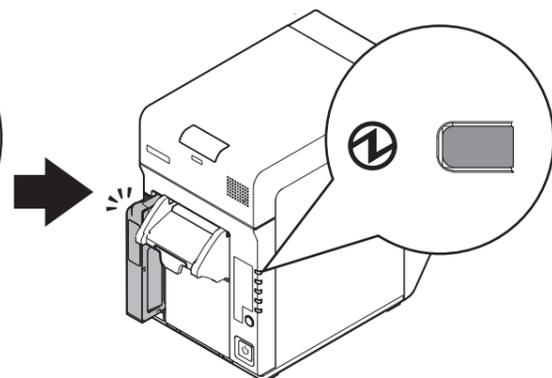
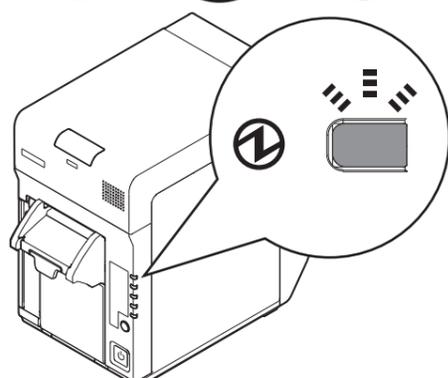
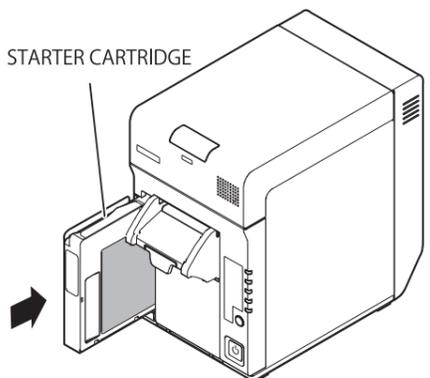


4



6

STARTER CARTRIDGE



EN



CAUTION:

When install the ink cartridge for the first time, use the STARTER CARTRIDGE included with the printer.
When you start to use the printer, it takes about 7 minutes for initial ink filling. Never open the covers, press the Power button, or turn the printer off during initial ink filling (while the (Power) LED is flashing). Otherwise, initial ink filling will be performed again from the beginning. This wastes ink.
Do not tilt the printer during initial ink filling. Otherwise, ink may leak out of the printer.
When ink charging finishes, the (Power) LED stays on after flashing. Eject the ink cartridge and Insert the new ink cartridge into the ink cartridge slot until it stops.

DE



VORSICHT:

Wenn Sie die Tintenpatrone das erste Mal einsetzen, benutzen Sie die STARTER CARTRIDGE, die dem Drucker beigelegt ist.
Wenn Sie beginnen, den Drucker zu benutzen, dauert es etwa 7 Minuten, bis die Tinte das erste Mal gefüllt ist. Öffnen Sie niemals Abdeckungen, drücken Sie niemals die Netztaaste, und schalten Sie niemals den Drucker aus, wenn das erste Mal Tinte eingefüllt wird (wenn die Netz-LED blinkt). Sonst wird das erste Tinteneinfüllen wieder von vorn begonnen.
Damit wird Tinte verschwendet. Kippen Sie den Drucker beim ersten Tinteneinfüllen nicht an. Sonst kann Tinte aus dem Drucker auslaufen.
Wenn das Laden der Tinte abgeschlossen ist, leuchtet die (Betriebsanzeige) nach dem Blinken dauerhaft.
Werfen Sie die Tintenpatrone aus und setzen die neue Tintenpatrone in den Tintenpatronensteckplatz ein, bis sie anschlägt.

ES



PRECAUCIÓN:

Cuando instale por primera vez el cartucho de tinta, use el STARTER CARTRIDGE incluido con la impresora.
Cuando comience a usar la impresora, la carga inicial de tinta llevará unos 7 minutos. Nunca abra las tapas, pulse el botón de alimentación o apague la impresora durante el llenado inicial de tinta (mientras el LED de alimentación parpadea). De lo contrario, el llenado inicial de tinta se efectuará nuevamente desde el comienzo.
Esto supone un derroche de tinta. No incline la impresora durante la carga inicial de tinta. En caso contrario la tinta puede salirse de la impresora.
Cuando termine la recarga de tinta, el INDICADOR (Alimentación) permanecerá encendido tras pestañear.
Expulse el cartucho de tinta e introduzca el nuevo en la ranura del cartucho de tinta hasta que quede bloqueado.

FR



ATTENTION :

Lorsque vous installez la cartouche d'encre pour la première fois, utilisez la STARTER CARTRIDGE fournie avec l'imprimante.
Lorsque vous commencez à utiliser l'imprimante, le remplissage initial de l'encre prend environ 7 minutes. N'ouvrez jamais les couvercles, n'appuyez pas sur la touche d'alimentation et ne mettez pas l'imprimante hors tension durant le remplissage initial de l'encre (lorsque le voyant (Power) clignote). Dans le cas contraire, le remplissage initial de l'encre sera effectué à nouveau depuis le début. Cela gaspille l'encre.
N'inclinez pas l'imprimante durant le remplissage initial de l'encre. Toute position inadéquate peut entraîner une fuite d'encre de l'imprimante.
Lorsque le chargement de l'encre se termine, le Voyant (alimentation) reste allumé et ne clignote plus.
Éjectez la cartouche d'encre et insérez à fond la nouvelle cartouche d'encre dans le logement de cartouche d'encre.

IT



ATTENZIONE:

Quando si installa la cartuccia dell'inchiostro per la prima volta, utilizzare la STARTER CARTRIDGE inclusa in dotazione con la stampante.
Quando si inizia a utilizzare la stampante, il riempimento iniziale dell'inchiostro richiede circa 7 minuti. Non aprire mai le coperture, premere il pulsante POWER o spegnere la stampante durante il riempimento iniziale dell'inchiostro (mentre il LED (POWER) lampeggia). In caso contrario, il riempimento iniziale dell'inchiostro sarà effettuato nuovamente dall'inizio. Questo spreca l'inchiostro.
Non inclinare la stampante durante il riempimento iniziale dell'inchiostro. In caso contrario, potrebbe fuoriuscire dell'inchiostro dalla stampante.
Al termine del caricamento dell'inchiostro, il LED (dell'alimentazione) rimane acceso dopo aver lampeggiato.
Espellere la cartuccia dell'inchiostro e inserire la nuova cartuccia dell'inchiostro nell'alloggiamento finché non si ferma.

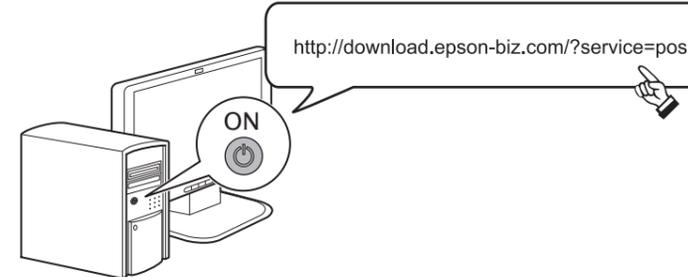
RU



ВНИМАНИЕ!

При первом использовании вставьте STARTER CARTRIDGE, поставляемый в комплекте с принтером.
После начала использования принтера исходное заполнение чернилами занимает приблизительно 7 минут. Запрещается открывать крышки, нажимать кнопку питания или выключать принтер во время исходного заполнения чернилами (пока мигает индикатор питания). В противном случае исходное заполнение чернилами будет выполнено повторно с самого начала. Это приведет к излишнему расходу чернил.
Не наклоняйте принтер во время исходного заполнения чернилами. В противном случае чернила могут вылиться из принтера.
По завершении заправки чернил индикатор питания начинает гореть после мигания.
Извлеките картридж с чернилами и вставьте в разъем новый картридж до упора.

7



EN

The latest versions of drivers, utilities, and manuals can be downloaded.

FR

Il est possible de télécharger les dernières versions des pilotes, utilitaires et manuels.

DE

Die neuesten Versionen der Treiber, Dienstprogramme und Handbücher können heruntergeladen werden.

IT

Le ultime versioni dei driver, dei programmi di utility e dei manuali possono essere scaricate.

ES

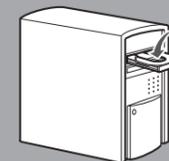
Las últimas versiones de los programas gestores, las utilerías y los manuales se pueden descargar.

RU

Драйверы, утилиты и руководства последних версий можно загрузить



User's Manual
Manuel de l'utilisateur
Benutzerhandbuch
Manual del usuario
Manuale dell'utente
Руководство по эксплуатации



No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise, without the prior written permission of Seiko Epson Corporation. No patent liability is assumed with respect to the use of the information contained herein. While every precaution has been taken in the preparation of this book, Seiko Epson Corporation assumes no responsibility for errors or omissions. Neither is any liability assumed for damages resulting from the use of the information contained herein.

Neither Seiko Epson Corporation nor its affiliates shall be liable to the purchaser of this product or third parties for damages, losses, costs, or expenses incurred by purchaser or third parties as a result of: accident, misuse, or abuse of this product or unauthorized modifications, repairs, or alterations to this product, or (excluding the U.S.) failure to strictly comply with Seiko Epson Corporation's operating and maintenance instructions.

Seiko Epson Corporation shall not be liable against any damages or problems arising from the use of any options or any consumable products other than those designated as Original Epson Products or Epson Approved Products by Seiko Epson Corporation.

Depending on the area, the interface cable may be included with the product. If so, use that cable. Seiko Epson Corporation shall not be held liable for any damage resulting from electromagnetic interference that occurs from the use of any interface cables other than those designated as Epson approved products.

EPSON is a registered trademark of Seiko Epson Corporation in Japan and other countries/regions.

NOTICE: The contents of this manual are subject to change without notice.

